

Zeitschrift: Le conteur vaudois : journal de la Suisse romande
Band: 20 (1882)
Heft: 25

Artikel: Lo caïon à la Djâne à Brelintintin
Autor: A.P.
DOI: <https://doi.org/10.5169/seals-187037>

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 08.02.2026

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

père défunt, entrait dans la société moyennant une finance de 16 batz, tandis qu'un nouveau membre admis payait jusqu'à 150 florins, outre le vin à boire.

« En 1760, M. Jean-Abraham Hugonin, de la Tour-de-Peilz, prétendant qu'un de ses ancêtres avait fait partie de la société, demanda à lui succéder. Il fut reçu moyennant les 16 batz et le vin. Dans sa reconnaissance, il donna à la société une crose en argent qui existe encore et qui est portée par l'abbé le jour de la fête.

« Le taux de la réception des nouveaux membres est actuellement de 260 francs. Le fils qui hérite de son père paye 10 francs, 25 s'il se fait recevoir du vivant de son père, et 100 si son père et son grand-père sont encore vivants.

« L'abbé gérait les biens de la société. Quand il avait de l'argent à prêter, il le faisait annoncer à la sortie du sermon, et si, après plusieurs publications, il ne se trouvait pas d'amateur qui voulût se charger de la somme moyennant quatre pour cent d'intérêt, la publication avait lieu dans la « feuille publique » de Vevey. Aujourd'hui, on n'aurait plus besoin de publier les fonds disponibles; les emprunteurs au 4 % se trouveraient facilement.

« Une autre fonction de l'abbé était de visiter les confrères malades, de leur donner du secours et de conduire le deuil aux enterrements des membres. Tous les confrères étaient tenus à assister à ces cérémonies, ou, à défaut, de payer une amende de 4 à 8 batz. Ce n'est qu'en 1730 que cette obligation fut levée. La société possédait un drap mortuaire pour couvrir la bière, qui était portée par des confrères. Ce drap fut souvent emprunté pour des ensevelissements en dehors de la société, mais comme il était trop vite usé, et que les vieux draps ne rapportaient que quelques batz en mise publique, il fut décidé que, dorénavant, le drap ne serait plus prêté.

« La société soutenait aussi les intérêts publics du pays. C'est ainsi qu'elle donna, en 1816, 500 fr. à l'Etat pour acheter du blé. En 1828, elle donna 200 fr. pour acheter des orgues pour le temple de Montreux, à l'instigation du doyen Bridel. Enfin, à la fin du siècle passé et au commencement de celui-ci, pendant les troubles provoqués par la Révolution française, la société prêta, à deux reprises, de l'argent au gouvernement helvétique. Elle renonça, à cet effet, à sa fête annuelle et à tous les revenus de l'année.

« Les cérémonies de la parade et de la réception chez l'abbé sont restées les mêmes qu'à l'origine.

« Les dix fondateurs ont mis quatre ans pour grouper 20 nouveaux adeptes autour d'eux; actuellement, la société compte environ 150 membres, représentant toutes les familles originaires de Montreux. »

Lo caïon à la Djâne à Brelintintin.

Nion ne soignivè mi son caïon que la Djâne à Brelintintin. La saillâte, le corressâi lâi tsertsi dâi z'ertiets, dâi quemaclliets, dâi z'êtsèrgo, et atefiâvé prâo trufès, abondancès, racenès, tchoux et cudrès po lo bin neri. N'ïavâi nion à lli po ein tiâ d'asse pèsants et por arreindzi la frecachâ, la sâocesse et lè z'atériaux.

On dzoi que l'avâi trait lo fémé dâo boiton, l'étaï ein treïn d'étaidrè, et quand volhie féré rinfatâ lo caïon dedein, lo bougro sè trovâ moussi. Lo tsertsè vai la couertena, âo couerti, amont, avau la rietta, din lo prâ: Rin. « L'arâ décampâ pè lo tsemin dâi vegnès, » peinsâ la Djâne, et le coté sa porta et tracé après. Demandé à la Luison qu'effolhivè, à la Marion que piantâvé dâi favioulès, à la Caton, à la Fanchon, à la Suzon, enfin à totès lè pernettès que le vâi pè lè vegnès, pè lè tsamps et pè lè piantadzo, se n'ont rin vu son caïon; mâ nion-ceïn on l'avâi vu. Mouva dè châo, rindia et désolâie, le revint à la méson ein sè lamintin, et trâovè son caïon âo maitin dâo pâilo, iô s'étâi infatâ pè la pouarta intrebètcha, tandi que la Djâne lâi fasâi sa litière. La pourra fenna étâi de 'na colère dè metsance dâo toi que la bite lâi avâi djuvi; mâ ein mémo teïmps l'étâi rudo continta dè lo retrovâ, et se lè z'émochons s'étont démélâiès, l'arâi étâ biantse dè radze d'on coté d'âo vezadzo, et rodze dè dzouïo dè l'autro, que l'arâi z'u la frimousse âi couleu fédéralès.

Ora, qu'a fé cé caïon restâ solet se grand teïmps din lo pâilo? D'aboo, s'est lanci dézo lo lhi, iô l'a tot rinversâ: lè solâ, lè chauquès, lè charguès, la tièce âi tsaussons délavâ, et lo seillon; poui ein sè froulin contrè 'na petita trabilia, l'a fé tchairè l'aremana dè Berna et Vevâ, que s'est âoverta âo foliet dâo mâi dè décembre, iô on vâi on homo que tiai on caïon su on trabetset. Furieux dè colère dè cin vairè, l'a dégouercha et l'a tota vouinnâie. Quand s'est vu din lo meriâo, l'a cru que y'avâi derrâi on autro caïon que lo vouâtivè et que lo dessuvivè din tu lè mouvémîn que fasâi; quand corressâi vers liu, s'infatâvé tot d'on coup on ne sâ iô, et après s'ètrè mouessi, sè remontrâvé coumin on inludzo, dè façon que lo caïon à la Djâne ne savâi què pinsâ dè cé dâo meriâo, et que mette tot à betetiu pè lo pâilo in corressin après. Après tota clia chetta, lo caïon s'achetâ su sa couminçoura derrâi et sè mette à vouâiti lè potré alliêtâ âi mourets, et l'est din clia position que la Djâne lo retrovâ quand l'est revegnâ, et dè crainte que ne depéressè d'invie d'in son boiton ein repeïnseint âo bio lodzemin que l'a vu et iô s'étâi tant amusâ, la Djâne l'a vindu po in atsetâ on autro.

A. P.

Faute de place, la réponse au problème précédent est renvoyée au prochain numéro.

L. MONNET.

IMPRIMERIE HOWARD GUILLOUD & C^{ie}